

www.indianembassy.ru
www.twitter.com/IndEmbMoscow
www.facebook.com/IndiaInRussia

ИНДИЙСКИЙ ВЕСТНИК

Бюллетень посольства Индии в России

МАРТ/
АПРЕЛЬ 2016

ЧЕННАИ



Визит Премьер-министра в Бельгию



Встреча министров иностранных дел РИК

www.indianembassy.ru



Embassy of India
Moscow, Russia
Посольство Индии
Москва, Россия

English русский

Sitemap | Contact us | Feedback

Search...

Home | Bilateral Relations | Commercial Representative | Consular Services | Science & Technology | Useful Links

INTERVIEW OF THE AMBASSADOR OF INDIA TO RUSSIA H.E PANKAJ SARAN TO RIA NOVOSTI (ROSSIYA SEGODNYA) (18 February 2016)

March 02, 2016

Уважаемые читатели!

**Вы можете посетить официальный веб-сайт Посольства Индии в Москве, где Вас ждет полезная информация об Индии и индийско-российских отношениях.
Сайт регулярно обновляется.**

Добро пожаловать на наш сайт!

СОДЕРЖАНИЕ

ПОЛИТИКА

Визит премьер-министра Индии в Бельгию.....	2-6
Встреча министров иностранных дел России, Индии и Китая	7
Вручение верительных грамот Послом Индии Президенту РФ	8
Встреча Министра нефти и природного газа Индии с российской нефтегазовой компанией "Роснефть"	9
Бизнес для бизнеса – встреча ведущих специалистов в области туризма	10
Индия и Россия: новое партнерство для экономического сотрудничества	11

ЭКОНОМИКА

Доход на душу населения в Индии превысит 100000 рупий в 2017 финансовом году.....	12
---	----

НАУКА И ТЕХНОЛОГИЯ

ISRO запустит 22 спутника одной ракетой	13
Команда под руководством индийских врачей разработала технологию для контроля лечения рака	14

КУЛЬТУРА

Международный художник песчаного искусства Сударсан Паттнаик завоевал золотую медаль	15
Общий рынок фильмов для России, Индии и Китая.....	16

ОБРАЗОВАНИЕ

Ежегодный конкурс на знание языка хинди.....	17
Индия – моя мечта	18

ТУРИЗМ

Ченнаи – "душа южной Индии".....	19-22
----------------------------------	-------

ИНДИЙСКАЯ КУХНЯ

Клубнично-банановый коктейль.....	23
-----------------------------------	----

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Индия – страна-партнер на выставке Иннопром-2016	24
--	----

На первой странице обложки: **Правительственный музей, Ченнаи.**

На четвертой странице обложки: **храм Капалишварар, Ченнаи.**



Уважаемые читатели!

Мартовский/апрельский выпуск нашего бюллетеня освещает такие события, как визит премьер-министра Индии в Брюссель для участия в 13-м саммите Индия-ЕС, визит министра иностранных дел Индии для участия в 14-м заседании министров иностранных дел РИК, вручение верительных грамот Послом Индии Президенту России, двусторонняя встреча министра нефти и природного газа Индии с российской нефтегазовой компанией "Роснефть", ISRO – запуск 22 спутников одной ракетой.

Мы будем рады получить ваши комментарии, а также предложения по содержанию журнала на адрес: dirjncc.moscow@mea.gov.in. Ваши отзывы помогут нам улучшить содержание журнала "Индийский Вестник". Если вы хотите опубликовать статью в нашем информационном бюллетене, вы можете отправить её с краткой информацией о себе на вышеуказанный адрес электронной почты. В случае, если ваша статья будет утверждена к публикации или ваши предложения/комментарии будут полезными, Посольство направит Вам вознаграждение.

Ашиш Шарма,

Директор Культурного Центра имени Джавахарлала Неру, Посольство Индии в Москве

Визит Премьер-министра Индии в Бельгию

Премьер-министр Индии г-н Нарендра Моди совершил свой первый официальный визит в Брюссель 30 марта 2016 года для участия в 13-м саммите Индия-ЕС по приглашению председателя Европейского совета г-на Дональда Туска и президента Европейской комиссии г-на Жан-Клода Юнкера.

ЕС является ведущим торговым и инвестиционным партнером и крупнейшим экспортным направлением Индии. Индия и ЕС также являются стратегическими партнерами с 2004 года. 13-й саммит Индия-ЕС нацелен углубить стратегическое партнерство и укрепить сотрудничество между Индией и ЕС в приоритетных областях для роста и развития Индии.



Г-н Нарендра Моди, г-н Дональд Туск и г-н Жан-Клод Юнкер

Совместное заявление Индии-ЕС по итогам 13 саммита Индия-ЕС, Брюссель

31 марта 2016 г.

13-й саммит ЕС-Индия состоялся в Брюсселе 30 марта 2016 года. ЕС представлял г-н Дональд Туск, председатель Европейского совета, и г-н Жан-Клод Юнкер, президент Еврокомиссии. Республика Индия была представлена премьер-министром г-ном Нарендрой Моди. Лидеры решительно осудили теракты 22 марта 2016 г. в Брюсселе, как неприемлемое посягательство на открытые демократические общества и выразили свои глубокие соболезнования род-

глубокие соболезнования родным и близким погибших. ЕС и Индия выразили единство и решительность в борьбе против ненависти, насилия, экстремизма и терроризма.

Устойчивое стратегическое партнерство ЕС-Индии

1. Как глобальные партнеры и государства с демократической формой правления в мире, лидеры подтвердили свою приверженность укреплению стратегического партнерства ЕС-Индии, основанной на общих ценностях и принципах.

2. Лидеры подтвердили свою заинтересованность в укреплении мира во всем мире, бе-

зопасности и процветании, содействии нераспространению и разоружению, созданию рабочих мест и инклюзивном экономическом росте, содействии устойчивому развитию и решению глобальных проблем, таких как терроризм и изменение климата, в дополнение к другим проблемам, как миграция, так и проблема беженцев.

3. Для ведения совместной работы, ориентированной на более сильный результат, взаимовыгодное стратегическое партнерство, лидеры одобрили программу "Плана действий-2020" с указанием конкретной "дорожной карты" стратегического партнерства ЕС-Индии на ближайшие пять лет.

4. Они выразили свою приверженность дальнейшему укреплению экономического партнерства ЕС-Индии. Программа ЕС о создании рабочих мест, экономическом росте, социальной справедливости и демократических преобразованиях, а также инициативы Индии "Sabka Saath, Sabka Vikas" ("Коллективные усилия", "Инклюзивный рост") создают новые возможности для взаимовыгодного сотрудниче-

ства между людьми и компаниями с обеих сторон.

5. Лидеры выразили удовлетворение по поводу возобновления переговоров между ЕС и Индией по вопросам Всеобъемлющего торгового и инвестиционного соглашения (ВТИА).

6. Лидеры приветствовали обязательство Европейского инвестиционного банка (ЕИБ) по поддержке долгосрочных инвестиций в инфраструктуру, крайне важных для устойчивого социально-экономического развития Индии. Они одобрили совокупную ссуду в размере €450 млн в качестве участия в строительстве первой линии метрополитена в городе Лакхнау, соглашение о первом транше в размере €200 млн было подписано ЕИБ и правительством Индии. Лидеры приветствовали заявление ЕИБ о предстоящем открытии в Нью-Дели регионального представительства Банка в Южной Азии.

Развитие внешней политики, прав человека и сотрудничества в области безопасности.

7. Обе стороны выразили готовность усилить внешнюю политику и сотрудничество в сфере безопасности и приветствовали итоги внешнеполитического диалога, состоявшегося 29 февраля 2016 г. Они согласились активизировать консультации и сотрудничество в рамках многосторонних форумов по политическим и экономическим вопросам. Они согласились изучить возможности для развития партнерства и трехстороннего сотрудничества.

8. Обе стороны подчеркнули важность сотрудничества в

области прав человека и выразили намерение продолжить диалог и укрепить взаимодействие в рамках международных форумов, в частности Генеральной Ассамблеи ООН и Совета ООН по правам человека.

9. Лидеры подчеркнули необходимость усилий по обеспечению равноправия мужчин и женщин и уважения прав женщин и девочек, борьбе с гендерным насилием, а также расширению их прав и возможностей во всех сферах жизни.

10. Подчеркивая, что угроза терроризма носит глобальный характер и должна быть ликвидирована в глобальном масштабе, оба лидера приняли совместную Декларацию о контртерроризме. ЕС и Индия вновь возобновили совместную декларацию 2010 года "О борьбе с международным терроризмом" и договорились усилить сотрудничество, чтобы противостоять насильственному экстремизму и радикализму, потоку иностранных боевиков-террористов, источникам финансирования террористов и поставки оружия. Они договорились увеличить обмена по вопросам финансирования, юстиции и полиции, и призвали к принятию мер в отношении лиц и государств, которые спонсируют или поддерживают террористические группы.

11. ЕС и Индия выразили свою решимость усилить сотрудничество в области безопасности, на основе развития и укрепления существующих совместных рабочих групп по кибербезопасности, и борьбе с терроризмом и пиратством, а также групп по нераспространению и разоружению. Они

высоко оценили роль контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали, возглавляемую ЕС в 2014-15 годах, в том, чтобы пересмотреть координаты области высокого риска в регионе Индийского океана. Они подтвердили необходимость укрепления киберсотрудничества и поделились мнением, что Интернет должен оставаться открытым, безопасным и совместимым, и должен регулироваться с помощью многостороннего подхода.

12. ЕС и Индия выразили свою уверенность по поводу арбитражного процесса по делу итальянских морских пехотинцев, проходящего в настоящее время в рамках Конвенции ООН по морскому праву (UNCLOS), в котором Индия и Италия крайне заинтересованы. Обе стороны будут способствовать урегулированию дела, чтобы восторжествовала справедливость для всех тех, кто пострадал. ЕС разделяет озабоченность Италии в принятии скорейшего решения по затянувшемуся ограничению свободы двух морских пехотинцев. Индия подчеркнула необходимость справедливого правосудия ради семей погибших индийских рыбаков.

13. ЕС выражает надежду на скорейшее решение посредством надлежащей правовой процедуры в Индии по делу экипажа судна MV Seaman Guard Ohio, среди которых четырнадцать граждан Эстонии и шесть граждан Великобритании, которые были приговорены к лишению свободы индийским судом.

14. Лидеры подтвердили свою приверженность устойчивому, демократическому, про-

цветающему и мирному Афганистану. Они поддержали усилия в управляемом и проводимом афганцами процессе установления мира и согласия, который должен привести к образованию среды, свободной от насилия и террора. Они приветствовали долгосрочные обязательства международного сообщества по Афганистану на период т.н. десятилетия преобразований с 2015 по 2024 гг. и с нетерпением ждут министерскую конференцию по Афганистану в Брюсселе 5 октября 2016 года с целью обновить рамки международного партнерства и сотрудничества до 2020 года. Они также выразили надежду на шестую конференцию Министров "Сердце Азии" Стамбульского процесса, которая пройдет в Дели в 2016 году.

15. Лидеры подтвердили свою поддержку улучшенному и расширенному региональному сотрудничеству в Южной Азии, охватывающему более глубокие торгово-экономические обмены и выполнение проектов подключения. Они выразили надежду на саммит Южно-Азиатской ассоциации регионального сотрудничества в 2016 году.

16. Они договорились, что стабильный и демократический Пакистан отвечает интересам всего региона. Они подчеркнули ключевую важность борьбы со всеми формами терроризма, в том числе посредством сотрудничества на региональном уровне.

17. ЕС и Индия заверили в постоянной поддержке Непала в его усилиях по восстановлению страны после разрушительного землетрясения 2015 года, наращиванию потенциа-

ла и долгосрочному развитию. Они также договорились о необходимости достижения прочного и всеобъемлющего конституционного урегулирования в Непале, что позволит решить оставшиеся вопросы конституционного характера, а также содействовать его политической стабильности и экономическому росту. Они призвали к инклюзивному диалогу между всеми политическими партиями на Мальдивах и реформе, которая обеспечит уважение принципов демократии, прав человека и верховенства закона.

18. Признавая АСЕМ (форум "Азия-Европа") в качестве важной платформы для политического диалога, экономического сотрудничества и культурного и социального обмена между Азией и Европой, ЕС и Индия ожидают 11-й саммит АСЕМ, который состоится в Монголии в июле 2016 года, отмечая свое 20-летие.

19. ЕС и Индия договорились продолжать обмен мнениями по проблемам распространения вооружений. ЕС и Индия осудили ядерное испытание, проведенное КНДР 6 января, и запуски спутников с использованием технологий баллистических ракет 7 февраля 2016 года в нарушение своих международных обязательств и выразили свою приверженность обеспечению полного соблюдения принятых Советом Безопасности ООН мер в отношении программ оружия массового поражения и баллистических ракет, а также ядерной программы КНДР.

20. ЕС и Индия приветствуют соглашение, заключенное при содействии Верховного представителя ЕС, по совместному

Комплексному плану действий (КСРОА) в отношении иранской ядерной проблемы. Они приветствовали подтверждение Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), что Иран реализовал свои ядерные обязательства в рамках КСРОА, проложив путь для снятия экономических и финансовых санкций, введенных ООН, а также ЕС и США. Они с интересом ожидают полного и эффективного осуществления исторического соглашения в качестве важного вклада в рамках нераспространения, а также улучшения регионального и международного мира, стабильности и безопасности.

21. Они выразили глубокую обеспокоенность ситуацией на Ближнем Востоке. ЕС и Индия надеются, что межсирийские переговоры под эгидой ООН обеспечат политический переход, проводимый самими сирийцами, положив конец насилию в Сирии, а также будут способствовать стабилизации обстановки в стране и регионе. Что касается ближневосточного мирного процесса, они призвали стороны сделать все от них зависящее, чтобы успокоить напряженность и предотвратить дальнейшую эскалацию насилия и активно участвовать в процессе, ведущем к всеобъемлющему миру на основе сосуществования двух государств, как было одобрено соответствующими Резолюциями Совета безопасности ООН, планом т.н. квартета (США, ООН, ЕС, РФ. – Прим. перев.) "Дорожная карта" и Арабской мирной инициативой.

22. ЕС и Индия выразили свою приверженность укреплению консультаций и сотрудничества в отношении Африки с целью оптимизации возмож-

ного синергизма между соответствующими инициативами и участию в дополнительных мерах для укрепления потенциала африканских стран и процессов их развития.

23. Лидеры подчеркнули свою твердую поддержку дипломатическому решению конфликта на востоке Украины путем полного выполнения минских договоренностей всеми сторонами в соответствии с резолюцией 2202 (2015) Совета Безопасности ООН. Рост и создание рабочих мест путем стимулирования торгово-экономического сотрудничества.

24. Лидеры признали, что благоприятный деловой климат является ключевым фактором для повышения инвестиций, раскрытия потенциала торговых отношений ЕС-Индии и поддержки инициативы "Делай в Индии". В этой связи лидеры подтвердили свою общую приверженность борьбе с протекционизмом и работе в пользу справедливой, прозрачной и основанной на правилах торговли и инвестиционной среды. ЕС приветствует готовность Индии создать механизм стимулирования инвестиций всех государств-членов ЕС в Индии.

25. Лидеры высоко оценили продолжающееся сотрудничество по техническим и операционным вопросам, включая обмен передовым опытом в области прав интеллектуальной собственности и государственных закупок. Они также отметили важность географических обозначений как способа поддержки местных качественных продуктов в мировой торговле.

26. Лидеры признали, что тор-

говля услугами имеет важное значение не только для развитых стран, но быстро становится важнейшим средством для развивающихся стран для достижения успехов в области развития, включая сокращение масштабов нищеты, а также как новый рубеж для расширения их участия в международной торговле.

27. Они призвали ЕС и индийские предприятия, включая малый и средний бизнес, оказать поддержку программе "Мастерство Индии". ЕС и Индия выразили намерение организовать профессиональный семинар до июля 2017 года и подтвердили свою приверженность внедрению Профессиональной Стратегии G20.

28. Кроме того, они признали, что прозрачная, справедливая и этичная торговля и инвестиции являются генераторами устойчивого роста, достойного труда и продуктивной занятости. В этом контексте они приветствовали дискуссии G20 по вопросам социальной защиты, безопасности и гигиены труда, имея также целью поощрение ответственных цепочек поставок, включая более тесную интеграцию микро-, малых и средних предприятий (МСП).

29. ЕС и Индия признали необходимость решения экологических проблем и совместно работать в направлении устойчивого развития, в том числе посредством экономического подхода к эффективности использования ресурсов. Они приветствовали предстоящее финансирование ЕС проекта Инициативы эффективности использования ресурсов. Обе стороны приз-

нали важность укрепления сотрудничества по вопросам окружающей среды, в том числе по флагманским программам "Чистая Индия" и "Чистый Ганг". В этом контексте ЕС и Индия приветствовали Совместную декларацию о партнерстве между Индией и ЕС по водным ресурсам.

30. Лидеры приветствовали успешный диалог ИКТ (информационно-коммуникационные технологии) ЕС-Индия и бизнес-диалог ИКТ. Они поддержали расширение связей между инициативой "Цифровая Индия" и "Единый цифровой рынок" ЕС путем усиления сотрудничества в области кибер-безопасности, стандартизации ИКТ, управления интернетом, научных исследований и инноваций (например, языковых технологий, создания сети инновационных стартап-компаний Индии и ЕС). Они согласились развивать сотрудничество бизнес для бизнеса за счет расширения присутствия индийских IT-ITeS (информационные технологии – услуги на основе информационных технологий) компаний с активным участием компаний ЕС в рамках программы "Цифровая Индия". Они приветствовали перспективы завершения совместной Декларации о будущем создании глобальных коммуникационных сетей 5G в 2016 году.

31. Лидеры приветствовали продление Соглашения о сотрудничестве по науке и технике между Индией и ЕС до 2020 года подтверждая общую приверженность исследованиям и инновациям в качестве движущей силы социально-экономического развития. ЕС и Индия намерены активизировать сотрудничество в по-

граничных областях для решения современных глобальных проблем, включая здоровье, а также приветствовали создание механизмов для совместного финансирования научно-исследовательских и инновационных проектов.

32. Обестороны приветствовали успехи, достигнутые на переговорах Евратом-Индия по соглашению о научно-исследовательском сотрудничестве в области мирного использования ядерной энергии. Индия и ЕС выразили надежду на его скорейшее заключение, что позволит обеим сторонам значительно продвинуть двустороннее сотрудничество в этой важной области.

33. Оба лидера приветствовали сотрудничество между ЕС и Индией по вопросам градостроительства, включая программу "города мира" ЕС и партнерство ЕС-Мумбаи. Они договорились начать диалог по вопросам развития городов и организации городского форума, по мере необходимости в сотрудничестве с Комитетом регионов ЕС.

34. Лидеры намерены способствовать дальнейшему укреплению текущего диалога между ЕС и Индией в широком спектре отраслей, включая фармацевтику, торговую и промышленную сферы, сельское хозяйство, рыболовство, пищевую и кормовую безопасность. Они подчеркнули важность продолжающегося обязательства по многосторонним, макроэкономическим и финансовым вопросам. ЕС и Индия с нетерпением ожидают начала реализации горизонтального соглашения в области авиации.

Глобальное процветание для будущих поколений

35. Лидеры подтвердили ключевую

роль G20 в достижении сильного, устойчивого и сбалансированного роста в интересах граждан и признали важность реализации комплексной программы, принятой на саммите G-20 в ноябре 2015 года.

36. Обе стороны приветствовали принятие повестки дня до 2030 года для обеспечения устойчивого развития и программу действий, принятую в Аддис-Абебе, и договорились начать диалог по их полному и скорейшему осуществлению на национальном, региональном и глобальном уровнях, направленный на определение общих приоритетов и будущего сотрудничества в этих областях. Они отметили, что проводимые в настоящее время совместные работы, включая работы, направленные на эффективность использования ресурсов и "циркулярной" экономики, были многообещающими. Обе стороны признали необходимость в обеспечении согласованности и совместного усиления Сендайской рамочной программы по снижению риска стихийных бедствий 2015-2030 гг., принятой в марте 2015 года, которая лежит в основе риск-ориентированной и устойчивой повестки дня в области устойчивого развития.

37. Приветствуя историческое соглашение об изменении климата, достигнутое в Париже, лидеры договорились продолжить работу друг с другом и с мировым сообществом в деле реализации целей Парижского соглашения. Они договорились о продолжении диалога и сотрудничества в контексте Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой. ЕС приветствовал инициативу создания Международного сол-

нечного альянса (ISA), выдвинутую в Париже 30 ноября 2015 года. Обе стороны договорились изучить возможности совместной работы над дальнейшими задачами ISA.

38. Они приветствовали продолжение сотрудничества по целому комплексу вопросов энергетики и призвали к скорейшему созыву энергетической группы ЕС-Индия в целях продолжения совместной деятельности в приоритетных направлениях. Они также приветствовали "совместную декларацию между Индией и ЕС по вопросам чистой энергии и климатического партнерства".

Повышение участия граждан в стратегическом партнерстве

39. ЕС и Индия подчеркнули важность контактов между их гражданами. Они приветствовали создание общей программы по вопросам миграции и мобильности.

40. Обе стороны договорились укреплять сотрудничество в сфере культурного наследия (включая его оцифровку), а также сотрудничество в области образования в рамках академических программ ЕС, программ мобильности молодых исследователей "Эразмус+" и Марии Склодовской-Кюри.

41. Они приветствовали тесное взаимодействие между европейским и индийским парламентами и выразили надежду на создание группы дружбы с ЕС-Лок Сабхой (нижней палатой парламента Индии). Кроме того, они признали важность обменов между ЕС и индийскими организациями гражданского общества, аналитическими центрами, местными властями и призвали их регулярно встречаться.

Встреча министров иностранных дел России, Индии и Китая

Министр иностранных дел Индии г-жа Сушма Сварарадж посетила Россию с 17 по 18 апреля 2016 г. для участия в 14-м заседании министров иностранных дел России, Индии и Китая (РИК). В ходе переговоров участники рассмотрели различные аспекты трехстороннего взаимодействия по актуальным вопросам глобальной и региональной повестки дня, реализации задачи укрепления международно-правовых основ современного мироустройства, нейтрализации общих для всех вызовов.



Заявление министра иностранных дел Индии по итогам 14-го заседания министров иностранных дел РИК для СМИ

18 апреля 2016 г.

Друзья,

Как вы знаете, мы только что завершили 14-е заседание министров иностранных дел РИК. Мы рассмотрели ряд вопросов, представляющих региональный и глобальный интересы, и мне приятно, что наша совместная работа была конструктивной и прошла в дружественной обстановке.

Это подчеркивает полезность данного форума. Мы информировали друг друга о позициях наших стран по различным вопросам и мы согласились о трехсторонней координации наших позиций по существу.

По итогам встречи принято Совместное коммюнике, в котором отражены общие

позиции всех трех стран по целому ряду вопросов.

Как я уже отметила в своем вступительном слове, где некоторые из вас также присутствовали, международный терроризм остается основной угрозой для международного мира и безопасности.

Я подчеркнула необходимость создания эффективной глобальной стратегии по борьбе с терроризмом, в том числе в ООН. Я с нетерпением жду работы с моими коллегами в этом направлении.

У нас был продуктивный обмен мнениями по ситуации на Ближнем Востоке. Все мы подчеркнули нашу приверженность поддержке демократических, плюралистических и миролюбивых сил в целях восстановления стабильности в регионе.

Мы также обсудили ситуацию вокруг Афганистана и выразили согласие в том, что международному сообществу

необходимо оказать поддержку и помощь правительству Афганистана в его развитии, восстановлении и ликвидации террористических групп.

По вопросу о реформах Совета Безопасности я вновь призываю как Россию, так и Китай взять на себя инициативу в обеспечении того, чтобы процесс Межправительственных переговоров (IGN) оперативно продвигался в ООН. Вопрос о постоянном членстве Индии в Совете Безопасности уже давно назрел и требует незамедлительного решения.

Мы также обменялись мнениями по различным группам, в том числе БРИКС.

Я хотела бы поблагодарить моих коллег за выражение полной поддержки нашего председательства в БРИКС в этом году.

Мы надеемся на активное участие России и Китая в различных мероприятиях, которые мы запланировали в течение года по всей Индии. Мы также с нетерпением ждем встречи Президента Путина и председателя КНР Си Цзиньпина в Гоа на саммите БРИКС в октябре.

В заключение позвольте мне поблагодарить наших российских коллег за гостеприимство. Я буду рада принять моих обоих коллег в следующем году в Индии.

Благодарю за внимание.

Вручение верительных грамот послом Индии Президенту Российской Федерации



Посол Индии в Российской Федерации Панкадж Саран вручил свои верительные грамоты Президенту России Владимиру Путину на официальной церемонии в Кремле.

Посол Саран передал Президенту Путину приветствия от Президента Пранаба Мукхерджи и Премьер-министра Нарендры Моди, а также в очередной раз подтвердил сильное желание Индии продолжить укрепление отношений с Россией во всех сферах. Он сообщил Президенту, что Индия тесно работает с Россией по выполнению решений, принятых на саммите в Москве в декабре 2015 г. Он также сказал, что Индия ожидает участия Президента Путина в саммите БРИКС в Гоа 15-16 октября 2016 г., а также в ежегодном индийско-российском двустороннем саммите в

Индии позже в этом году. Посол подтвердил свое намерение работать на благо продвижения важного индийско-российского партнерства во всех сферах во время его пребывания в Москве.

Президент Путин, с теплом вспоминая Индию, назвал ее особым и привилегированным партнером России, а также заметил,

что сотрудничество между двумя странами развивается интенсивно, конструктивно и в выгодном для сторон русле. Эта работа, по его словам, основывается на доброй воле народов двух стран, на сходстве долгосрочных целей национального развития и похожих позициях по ключевым глобальным и региональным вопросам. Он высоко отозвался о своей встрече и переговорах с Премьер-министром Нарендрой Моди в Москве в декабре 2015 г.

За 34 года своей карьеры Посол Панкадж Саран занимал различные дипломатические должности как за границей, так и в Центральном аппарате. До вступления в свою нынешнюю должность он был Верховным комиссаром Индии в Бангладеш.



Встреча министра нефти и природного газа Индии с российской нефтегазовой компанией "Роснефть"



Государственный министр нефти и газа Республики Индии Дхармендра Прадхан провел двустороннюю встречу с Игорем Сечиным, президентом, председателем правления, заместителем председателя совета директоров российской нефтегазовой компании "Роснефть". Сечин проводит рабочий визит в Индию в связи с приобретением индийскими государственными нефтегазовыми компаниями доли в Ванкорнефти и в месторождении Таас-Юрях. Ванкорнефть – дочерняя компания, находящаяся в полной собственности компании Роснефть, которая занимается добычей нефти в Ванкорском месторождении России. Консорциум представлен такими индийскими компаниями как Oil India Ltd, Indian Oil Corporation и Bharat Petro Resources Ltd.

В присутствии Прадхана были подписаны следующие соглашения/Меморандумы о Взаимопонимании:

1. Договор купли-продажи между консорциумом индий-

ских компаний (Oil India Ltd, Indian Oil Corporation и Bharat Petro Resources Ltd.) и компанией Роснефть, согласно которому консорциум приобретает 29,9% доли в Таас-Юрях;

2. Соглашение об основных условиях приобретения консорциумом индийских компаний (Oil India Ltd, Indian Oil Corporation и Bharat Petro Resources Ltd.) 23,9% доли в Ванкорнефти у российской компании Роснефть;

3. Меморандум о взаимопонимании между ONGC Videsh (OVL) и российской компанией Роснефть, согласно которому OVL приобретет у компании Роснефть 11% доли в Ванкорнефти вдобавок к имеющимся 15%;

4. Меморандум о взаимопонимании между консорциумом индийских компаний (Oil India Ltd, Indian Oil Corporation и Bharat Petro Resources Ltd.) и российской компанией Роснефть по вопросу приобретения доли в Ванкорском кластере.

Прадхан также провел с Сечиным двустороннюю встречу, в ходе которой подчеркнул, что Россия является давним и проверенным временем партнером Индии. Он с радостью отметил, что Индию и Россию связывают высокий уровень взаимопонимания и сотрудничества практически во всех сферах двусторонних отношений. Оба лидера выразили готовность к укреплению индийско-российских отношений в углеводородном секторе.

На церемонии подписания договора и Меморандумов о взаимопонимании также присутствовали К. Д. Трипатхи, секретарь (Министерство нефти и газа Индии), Александр Кадакин, посол России в Индии, высокопоставленные чиновники из Министерства нефти и газа Индии, группа генеральных менеджеров/руководителей индийских государственных нефтегазовых предприятий и официальные представители компании Роснефть.

Бизнес для бизнеса – встреча ведущих специалистов в области туризма

Посольство Индии организовало встречу бизнес для бизнеса (B2B) между индийскими и российскими туроператорами в отеле "Four Seasons" 24 марта 2016 г. в Москве. Цель мероприятия: создание площадки для презентации туристических направлений в Индии для российских граждан, и содействие развитию прямых связей между профессионалами в области туризма обеих стран.

В своем выступлении посол Панкадж Саран подчеркнул огромный потенциал для сотрудничества в сфере туризма и сообщил о важных решениях, принятых обеими странами для содействия в развитии туризма между Россией и Индией. Важные шаги были предприняты для предоставления въездной многократной туристической визы сроком на 6 месяцев гражданам РФ, а также введение электронных туристических виз.



В мероприятии приняли участие более 200 человек, в числе которых были

российские чиновники, представители регионов, известные медиахолдинги и т.д. Во встрече также приняли участие представители туристических офисов правительства Индии из Франкфурта и Милана. Мероприятие собрало большую аудиторию и положительно было воспринято индийскими и российскими участниками. Посольство Индии планирует организовывать подобные стимулирующие мероприятия в течение года для увеличения туристических потоков между Россией и Индией.



Индия и Россия: новое партнерство для экономического сотрудничества



Отдел экономики и торговли посольства Индии в Москве в сотрудничестве с Московской торгово-промышленной палатой (МТПП) организовали деловое мероприятие "Индия встречает мир: Россия как окно на мировой рынок" 16 марта 2016 г. в Москве. В мероприятии приняли участие индийские и российские предприниматели, а также представители торгово-промышленных палат крупных стран, в том числе Норвегии, Швейцарии и ряда других европейских стран. Это было уникальное событие, в котором предприниматели из различных секторов обсудили возможности использования ресурсов разных стран для работы над взаимовыгодными проектами.

Мероприятие было от-

крыто Г. Баласубраманияном, временным поверенным в делах посольства Индии в Москве. Он представил обзор индийско-российских экономических отношений. Сурен Варданыан, вице-президент Московской торгово-промышленной палаты, председательствовал на мероприятии. Многие бизнесмены из Индии выступили с докладами о различных секторах, таких как строительство, горнодобывающая промышленность, тяжелое машиностроение, энергетика, транспорт, и пригласили российских партнеров объединиться и разрабатывать проекты в Индии под инициативой "Делай в Индии".

МТПП впервые организовала мероприятие такого рода с акцентом на Индии. Оно получило значительный

отклик со стороны бизнес-сообщества, средств массовой информации, а также многих федеральных регионов России. Маниш Кумар, вице-президент Комиссии по вопросам внешних экономических связей с Индией, созданной в рамках МТПП, пояснил, что основная цель мероприятия – представить Индию как привлекательную для инвестиций страну, с Россией в качестве партнера в этом стремлении достигать до мира. Амит Теланг, Отдел экономики и торговли посольства Индии, выступил с докладом об инициативе "Делай в Индии". Некоторые члены бизнес-сообщества поделились своим опытом, а также представили информацию по конкретным вопросам, связанным с их узкой областью знаний.

Доход на душу населения в Индии превысит 100000 рупий в 2017 финансовом году



Киртика Сунеджа,
The Economic Times,
21 марта 2016 г.

По данным Всемирного банка показатель в 100000 рупий будет достигнут в следующем финансовом году, когда доход на душу населения пересечет шестизначную отметку впервые. Несомненно, этот эквивалент составляет всего \$1500, но все же это число, которое имеет какое-то значение в стране с населением 1,2 миллиарда, где 12,4% в 2011-12 гг. жили менее чем на \$1 в день.

Доход на душу населения в текущих ценах составил 93231 рупий в 2016 финансовом году, на 7,3% больше чем 86879 рупий в позапрошлом году. Он составлял 71050 рупий и 79412 рупий в 2013 и 2014 финансовых годах соответственно.

При таком коэффициенте развития доход на душу населения превысит 100000 рупий в 2017 финансовом го-

ду. Бюджет на следующий год, объявленный министром финансов Аруном Джейтли 29 февраля, предполагает номинальный рост ВВП на уровне 11%. Это означает, что подобный рост чистого национального дохода, с поправкой на увеличение на 1,2% в популяции, и должен привести к увеличению дохода на душу населения более чем на 8%.

"Номинальный рост ВВП составил в среднем 11,7% в течение последних четырех лет, так что с ростом населения на 1,2% мы можем ожидать, что доход на душу населения превысит 100000 рупий в финансовом 2017 г.", – сказал Саугата Бхаттачария, главный экономист компании Axis Bank.

"Было бы интересно проверить отчет затрат с целью распределения роста доходов по классам", – добавил он. Доход на душу населения в целом определяет качество жизни в географическом регионе

– стране, штате или городе.

Он вычисляется путем деления цифр общего дохода страны на численность её населения. Полученные цифры также должны быть скорректированы с учетом инфляции, чтобы понять растут ли доходы.

"При нынешних ценах доход на душу населения, как ожидается, переступит порог 100000 рупий в 2016-17 гг., что внушает оптимизм. Тем не менее, большие региональные различия и неравенство между селом и городом в уровне доходов сохраняются", – сказал Адити Наяр, главный экономист компании ICRA. Если средняя сумма превысит шесть цифр, это будет означать, что Индии понадобилось почти семь лет, чтобы удвоить годовой доход на душу населения с 46492 рупии в 2010 финансовом году.

Увеличение дохода на душу населения было обусловлено ростом городов. "Учитывая, что сельское хозяйство пострадало и находится в бедственном положении, общий доход на душу населения вырос в значительной степени за счет городского хозяйства", – сказал Д. К. Джоши, главный экономист компании Crisil.

"Сельскохозяйственные доходы не выросли, а сельская экономика отстаёт. Не только доходы ниже в сельской местности, но инфляция также выше. В действительности, в бедных штатах наблюдается более высокая инфляция".

Джейтли сообщил о ряде шагов по стимулированию сельской экономики в своем бюджете.

ISRO запустит 22 спутника одной ракетой

Т. Нандакумар,
The Hindu, 29 марта 2016 г.

Множественный запуск спутников продемонстрирует возможности ISRO

Старт космических аппаратов планируется провести ракетоносителем национального производства PSLV C34 из космического центра имени Сатиша Дхавана в Шрихарикоте (SHAR) в мае этого года. Это еще один гигантский скачок для космической миссии Индии. Впервые в истории Индийской организации космических исследований (ISRO) ракетоноситель запустит 22 спутника на орбиту одновременно.

Помимо индийского спутника дистанционного зондирования Cartosat-2C, который представляет основную полезную нагрузку, ракета будет нести на борту четыре микро-спутника весом от 85 до 130 кг каждый и 17 наноспутников весом от 4 до 30 кг.

Целых 18 спутников, запускаемых для иностранных агентств, принадлежат разным государствам: США, Канаде, Германии и Индонезии. Два наноспутника были разработаны в инженерном колледже Пуны и университете Сатхьябхама.

"Ракета-носитель PSLV, в своей версии XL будет использоваться для этой миссии", – заявил К. Сиван, директор Космического центра Викрама Сарабхаи (VSSC), в понедельник. "Вывод на орбиту такого количества спутников увеличит сложность миссии во много раз", – сказал он журналистам.

Микро-спутники включают M3MSAT из серии Comdev (Канада), которые будут использоваться для сбора и изучения сигналов автоматической идентификационной системы с низкой околоземной орбиты; индо-



Панорамный вид интегрированной ракеты PSLV C-31 в космическом центре имени Сатиша Дхавана в Шрихарикоте.

незийский спутник LAPAN A3 для наблюдения Земли и мониторинга магнитного поля; немецкий спутник Biros, который будет использоваться для дистанционного зондирования высокотемпературных явлений; и SKYSAT Gen2-1 из Skybox (США) для съемки Земли.

Полезный груз наноспутника включает в себя три четырехместных блока с четырьмя спутниками-технологическими демонстраторами съемки Земли (компании Spaceflight, США) и набор из двух канадских спутников, предназначенных для измерения парниковых газов в атмосфере.

В апреле 2008 г. Индийская организация космических исследований запустила 10 спутников на орбиту с помощью ракеты PSLV-C9.

Первый испытательный полет RLV- TD в мае

Первый испытательный полет многоразовой ракеты-носителя (RLV), разработанного ISRO, запланирован в мае. Технологическая демонстрационная версия под названием RLV-TD проходит всесторонние испытания в VSSC. "Она будет доставлена в Бенгалуру на следующей

неделе для акустических испытаний перед запуском в SHAR в мае, когда атмосферные условия будут самыми благоприятными", – сказал д-р Сиван.

Разработанный, чтобы снизить стоимость размещения спутников на орбите, RLV, как ожидается, повысит конкурентоспособность Индии на рынке ракет-носителей. Первое испытание включает гиперзвуковой лётный эксперимент во время которого RLV, напоминающая небольшой крылатый летательный аппарат, будет запущена до высоты 70 км над землей твердотопливным ускорителем и выпущена.

Теплоизолированная RLV повторно войдет в атмосферу и вернется на землю в управляемом снижении, падая вниз в Бенгальский залив.

Идет подготовка к запуску последнего из семи спутников, составляющих спутниковую группировку Индийской региональной навигационной спутниковой системы (IRNSS), которая будет использована для навигации. Запуск ракеты-носителя PSLV запланирован в апреле, – сказал д-р Сиван.

Команда под руководством индийских врачей разработала технологию для контроля лечения рака



The Times of India,
29 марта 2016 г.

Команда индийских ученых из престижного Массачусетского технологического института и Гарвардской медицинской школы сделали важный прорыв, разработав нанотехнологию, которая поможет осуществлять мониторинг эффективности терапии рака в течение нескольких часов лечения.

"Мы разработали нанотехнологию, которая сначала доставляет противоопухолевый препарат непосредственно в опухоль, и если опухоль начинает умирать или регрессировать, она затем начнет светиться в режиме реального времени", – сказал Шиладитья Сен Гупта, руководитель клинических испытаний Массачусетского технологического института (MIT) Бриггема и Женской больницы (BWH).

"Таким образом вы можете контролировать, сработала химиотерапия или нет в реальном времени и переключить пациентов на правильный препарат на раннем этапе. Не надо ждать месяцами, принимая токсичную химиотерапию, только для того, чтобы понять, уже пос-

ле получения побочных эффектов, что препарат не сработал", – рассказал Гупта, соавтор новаторского исследования, опубликованного в интернете на этой неделе в "Докладах Национальной академии наук".

Первый автор статьи Ашиш Кулкарни родом из маленькой деревушки штата Махараштра. Являясь младшим преподавателем Гарвардского университета, Кулкарни обучался на инженера-химика в химико-технологическом институте (ICT) Мумбая, а затем получил степень доктора химических наук в университете Цинциннати.

Кулкарни рассказал о том, что клетки загораются в момент воздействия препарата на рак при помощи этого подхода.

"Мы можем определить, является ли терапия рака эффективной или нет в течение нескольких часов лечения. Наша дальнейшая цель состоит в том, чтобы найти способ контролировать результаты на ранних стадиях болезни, чтобы не давать химиотерапевтические препараты пациентам, которые на них не реагируют", – сказал он.

"Мы продемонстрировали, что этот метод может помочь нам непосредственно визуализировать и измерить степень реагирования опухолей на оба типа препаратов", – сказал Кулкарни.

Другие члены исследовательской группы – Пурнима Рао, Шив Натарааяна, Аарон Голдман, Венката С. Саббисетти, Яшика Хатер, Навья Коримерла, Винитх Кришна Чандрашекхара и Рагхунатх А. Машелкар.

Кроме Голдмана, все остальные исследователи – индийцы.

"Современные методы, которые основаны на измерении размера или метаболического состояния опухоли, иногда не в состоянии обнаружить эффективность иммуно-терапевтического агента, потому что объем опухоли может фактически увеличиться, так как иммунные клетки устремляются к опухоли, чтобы атаковать её", – сказал Кулкарни.

Однако наночастицы могут дать "точную картину о том, умирают ли раковые клетки или нет", – рассказал он репортеру.

Технология, разработанная группой, может быть использована для контроля эффективности иммунотерапии, говорится в докладе.

Используя наночастицы, которые доставляют лекарство, а затем флуоресцируют зеленым светом, в случае если раковые клетки начинают погибать, ученым удалось визуализировать, устойчива или чувствительна опухоль к конкретному лечению, гораздо раньше, чем доступные в настоящее время клинические методы, – говорится в заявлении BWH.

Международный художник песчаного искусства из Индии Сударсан Паттнаик завоевал золотую медаль

Выдающийся международный художник песчаного искусства из Индии Сударсан Паттнаик получил золотую медаль на IX Московском чемпионате песчаных скульптур "Волшебный мир песка" 2016. Сударсан стал победителем чемпионата за композицию "Махатма Ганди – мир во всем мире". Более 20 скульпторов приняли участие в чемпионате, который проходил с 21 по 27 апреля 2016 г. в Москве.

Песчаная скульптура, которую Паттнаик выполнил в одиночку, несет послание ненасилия и мира. Высота скульптуры 15 футов. "Я очень рад, что выиграл титул для своей страны на этом чемпионате. Директор Фестиваля песчаного искусства Павел Мыльников вручил мне золотую медаль и приз



сегодня на церемонии. "Посредством своей скульптуры я хотел показать то, как идея ненасилия Ганди принесет всеобщий мир на всей земле", – сказал Паттнаик на вручении золотой медали.

После своей победы Паттнаик нанес визит Послу Индии в России г-ну Панкаджу

Сарану, который поздравил художника с победой на чемпионате в Москве. Паттнаик является кавалером Падма Шри, 4-ой наивысшей гражданской награды Индии. Паттнаик управляет школой песчаного искусства на пляже Пури в штате Орисса.



Общий рынок фильмов для России, Индии и Китая

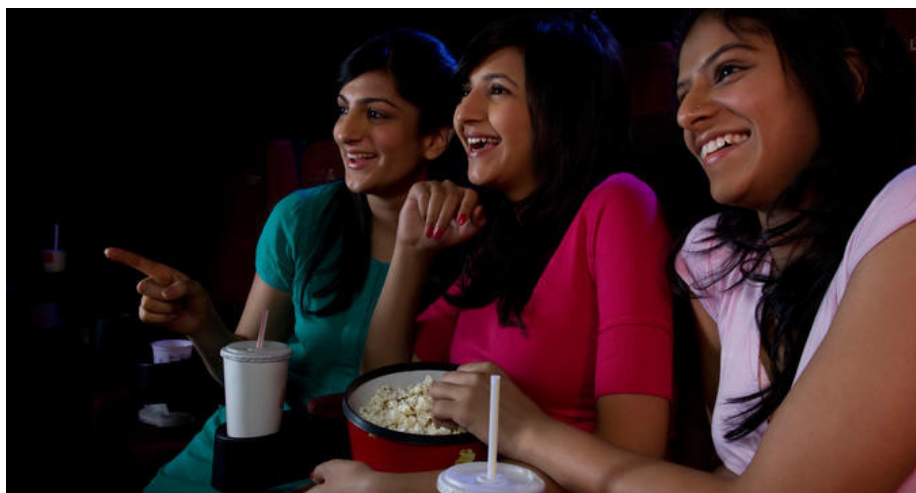
Константин Завражин,
RIR, 5 марта 2016 г.

Встретившись в Ханты-Мансийске на международном фестивале дебютных фильмов "Дух огня", группа актеров, продюсеров и режиссеров из России, Индии и Китая обсудили идею создания общего рынка кино в рамках БРИКС.

Актеры, режиссеры и продюсеры из России, Индии и Китая обсудили перспективы создания общего кинорынка в рамках БРИКС за круглым столом Международного фестиваля дебютных фильмов "Дух огня", прошедшим в Ханты-Мансийске, в западной Сибири России.

"Возможные сочетания ресурсов стран БРИКС в форме совместного кинопроизводства, создание общего рынка и общего пула участников и обмен аудиториями может сыграть на руку российскому кино, в частности, которое переживает непростые времена", – сказал вице-президент фестиваля Мария Зверева.

Индийский режиссер Пракаш Шарма, член Ассоциации индийских кинопродюсеров и экспортеров, выразил мнение о том, что для поддержки своей киноиндустрии Россия могла бы опираться на опыт Индии, где некоторым кинематографистам правительство компенсирует часть затрат на производство фильмов. "Индия производит 1500 новых фильмов в год, или четыре-пять фильмов каждый день. Производство фильмов было бы невозможным без государственной поддержки. Индия является одной из не-



Индия производит более 1500 фильмов в год, или 4-5 фильмов каждый день.

многих стран в мире, где на рынке не доминируют американские фильмы", – отметил он.

Национальная Корпорация по развитию фильмов (NFDC) была создана правительством Индии несколько десятилетий назад, чтобы поощрять и содействовать финансированию хороших фильмов. Однако она не влияет на большинство Болливудских фильмов, которые финансируются частным сектором.

Шарма также отметил, что, к сожалению, российские зрители продолжают связывать индийское кино с музыкальными/приключенческими фильмами семидесятых и восьмидесятых годов, в результате чего современные индийские фильмы редко показывают в российских кинотеатрах.

"Создание общего рынка фильмов в странах БРИКС могло бы решить эту проблему", – сказал он.

Китайская актриса Ян Гэ, которая живет и работает в России в течение последних пяти лет, отметила, что российский кинематограф был

весьма конкурентоспособным на китайском рынке как минимум в двух жанрах: "это военно-патриотические фильмы и фильмы-сказки для детей и подростков. Китайские кинокомпании уже заключили контракты на покупку прав на ремейки российских фильмов и платят за них по голливудским расценкам", – сказала она.

Фестиваль "Дух огня" прошел с 26 февраля по 3 марта в 150 кинотеатрах в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре. Восемь фильмов молодых режиссеров из Канады, Исландии, Непала, Болгарии, Дании, Чехии, Словакии и Гватемалы приняли участие в основном конкурсе. Россию будет представлять фильм "Мост" режиссера Наура Гармелиа.

Главный приз фестиваля – Золотая Тайга. Открытое голосование решит, кто получит Приз зрительских симпатий за лучший российский дебютный фильм. Будут также специальные призы в честь Александра Абдулова и Павла Лемешева, приз за лучшую музыку к фильму, и многие другие.

Ежегодный конкурс на знание языка хинди

Ежегодный конкурс на знание языка хинди был организован "русско-индийским Обществом Дружбы "ДИША" в России 19 марта 2016 года. Мероприятие состоялось в Институте стран Азии и Африки при МГУ.

В конкурсе приняли участие студенты из трех университетов – Московского государственного института международных отношений (МГИМО), Российского государственного гуманитарного университета (РГГУ) и Московского государственного университета (МГУ), которые изучают язык хинди и Индию.

Г-н Ранвир Сингх Шарма, адвокат Верховного суда Индии, был главным гостем мероприятия. Он рассказал студентам о своем опыте в изучении русского языка в сопоставлении с языком хинди. В состав жюри вошли: г-н Ашиш Шарма, директор культурного центра имени Джавахарлала Неру в Москве, д-р Гулаб Сингх (приглашенный профессор Культурного центра), д-р Шамбху Нараян Сингх (преподаватель индийской школы при посольстве в Москве), д-р Рамешвар Сингх (президент ДИША), д-р Анил Джанвиджай (преподаватель хинди в МГУ) и миссис Прагати Типнис.

Заданием для студентов 3 и 4 курса был перевод текста на политическую тематику с русского на хинди, для второкурсников – написание эссе на различные темы, первокурсникам было предложено прочитать текст и рассказать стихотворение на хинди.



Четверо студентов из МГИМО и МГУ стали победителями этого конкурса. Всем студентам были вручены сертификаты об участии в конкурсе, а также книги.

Индия – моя мечта

**Наталья Стародубцева,
Томск**

Как много на планете замечательных мест, живописных уголков, манящих к себе и завораживающих собой...

И хочется узнать больше о таких местах, по возможности посетить прекрасные живописные уголки планеты.

Читая много об Индии, индийских обычаях и традициях, индийской культуре, я "загорелась" Индией. Индия стала моей мечтой.

Интерес к Индии подпитывало и укрепляло общение с друзьями и знакомыми, которые уже побывали в Индии и делились со мной яркими впечатлениями о стране.

Поэтому я посетила официальный сайт посольства Индии, где я наткнулась на информацию о курсах английского языка, организованных правительством Индии в рамках программы индийского технического и экономического сотрудничества (ИТЭС). Я представила необходимые документы, прошла собеседование и была зачислена на языковой курс. Моя мечта сбылась. Моей радости не было предела, так как, благодаря программе ИТЭС, у меня появилась возможность посетить прекрасную страну Индию, а также усовершенствовать знания по английскому языку.



Наталья Стародубцева (посередине)

Обучались мы по новейшим методикам с использованием интерактивных средств и игровых технологий. Квалифицированные преподаватели, используя современные методы, гарантировали большой успех в конце курса. Мы не только укрепили свои знания и навыки в английском языке, но и приобрели навыки делового общения, делового письма, научились глубоко и уверенно применять на практике новейшие информационные технологии. Спасибо всем преподавателям и организаторам курса.

Помимо образовательной составляющей, в курс была также включена насыщенная культурная программа. За время пребывания мы успели познакомиться с яркой и многогранной культурой Индии,

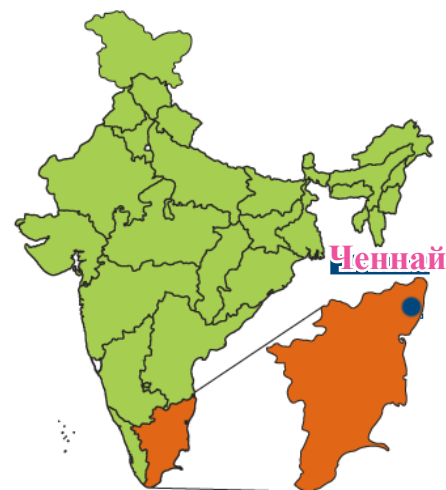
которая в полной мере отражает свое этническое многообразие и многовековое историческое наследие. Мы посетили Красный Форт, Кутуб Минар, Тадж-Махал, Ворота Индии, а также многочисленные храмы, музеи, форты, сады и другие удивительные места. Индия оставила глубокий след своей сказочной атмосферой как страна, существующая, словно за пределами привычного для нас мира. Увидев ее однажды, вам захочется побывать там снова и снова.

Я хотела бы выразить искреннюю благодарность Послу Индии, а также всем сотрудникам посольства Индии, ответственным за программу ИТЭС, а также всем, кто оказал помощь и поддержку, которую я получила во время своего пребывания в Индии.

Ченнаи – "душа южной Индии"

Ченнаи (известный как Мадрас) является столицей штата Тамил Наду. Расположен на Коромандельском берегу, омываемый водами Бенгальского залива. Это крупнейший культурный, экономический и образовательный центр в Южной Индии. Ченнаи – четвертый по величине город и четвертый самый густонаселенный мегаполис в стране и 36-й по величине город в мире. Ченнаи – один из наиболее посещаемых иностранными туристами городов в Индии и 38-й среди наиболее посещаемых городов в мире. Город привлекает около 45% туристов из-за рубежа в Индию с целью лечения, поэтому город называют как "Целебной столицей Индии".

Территория с пригородами Ченнаи уже в январе 2015 года занимала первое место в четвертой по величине экономике в Индии и третье по величине ВВП на душу населения. Ченнаи был выбран одним из 20 индийских городов, который будет развиваться как "умный город" в соответствии с флагманской миссией "Умные города" премьер-министра Нарендры Моди.



Правительственный Музей, Ченнаи

Достопримечательности Ченная

Правительственный Музей

Музей размещен в нескольких зданиях, построенных англичанами и известных как комплекс Пантеон (Pantheon Complex); этот превосходный музей – лучший в Ченнаи. Основной достопримечательностью комплекса является здание №3 – Бронзовая галерея, привлекающая внимание посетителей своей превосходной коллекцией южно-индийской бронзы, начиная с эпохи правления династии Паллавов VII века до современности, а также пояснительным материалом на английском языке.

Искусство бронзовой скульптуры достигло своего пика во время правления династии Чола с IX по XI веков. Среди впечатляющих шедевров галереи множество скульптур Шивы в образе Натараджи, вселенского танцора, и бронзовый монумент божества Ардханаришвара, двуполого воплощения Шивы и Парвати.

В главном здании находится археологическая секция, где представлены все основные эпохи истории южной Индии, начиная с буддистских скульптур II века до н.э. до Виджаянагара XVI века, со специальными комнатами, посвященными индуистской, буддийской и джайнской скульптуре. Галерея Антропологии прослеживает историю человечества южной Индии еще в доисторические времена, показывая племенные артефакты со всего региона. Национальная художественная галерея, галерея современного искусства и детский музей также расположены в этом комплексе.



Храм Капалишварар

Храм Капалишварар

Район Майлапур является одним из типичных и традиционных мест в Ченнаи, который существовал несколько столетий до колониального Мадраса. Храм Капалишварар является самым посещаемым местом в Ченнаи. Считается, что этот храм был построен после того, как португальцы разрушили оригинал храма на побережье в 1566 г. Храм посвящен самому популярному в штате божеству – Шиве и отображает главные архитектурные элементы, типичные для многих храмов Тамилнаду: окрашенные в цвета радуги гопурам (ворота башни), мандапамы (павильоны перед храмом, поддерживаемые колоннами) и огромный резервуар.

Легенда гласит, что в порыве гнева Шива превратил свою супругу Парвати в павлину и велел ей поклониться ему здесь, чтобы восстановить ее прежний облик. Парвати поклонилась недалеко от северо-восточного угла центрального блока храма, где сейчас располагается место поклонения, ознаменовывающее это событие. Отсюда и произошло название Майлапур или 'город павлинов'.

Красочный храмовый

фестиваль, во время которого проходит шествие с божествами по улицам Майлапура, отмечается в марте/апреле.

Кафедральный Собор Святого Фомы

Этот высокий римско-католический кафедральный собор, расположенный всего в нескольких шагах от пляжа, был построен португальцами в XVI веке, а в 1896 году был реконструирован в неоготическом стиле, чтобы отметить место последнего упокоения святого апостола Фомы. Считается, что Фома Неверующий принес христианство на субконтинент в 52 году н.э. и проповедовал до 72 года н.э., когда принял мученическую смерть на горе, позже названной горой Святого Фомы. Вход в гробницу Святого Фомы находится сзади собора.

Хотя большинство останков Святого Фомы находятся сейчас в Италии, небольшой крест на стене гробницы содержит крошечный фрагмент кости с надписью "Реликвия Святого Фомы". Выше располагается музей, где находятся артефакты, связанные с Фомой, включая наконечник копья, которым, по преданиям, он был убит.

Столб Святого Фомы, находящийся конце улицы с южной стороны собора, чудом спас собор от цунами 2004 года.

Дом Вивекананды

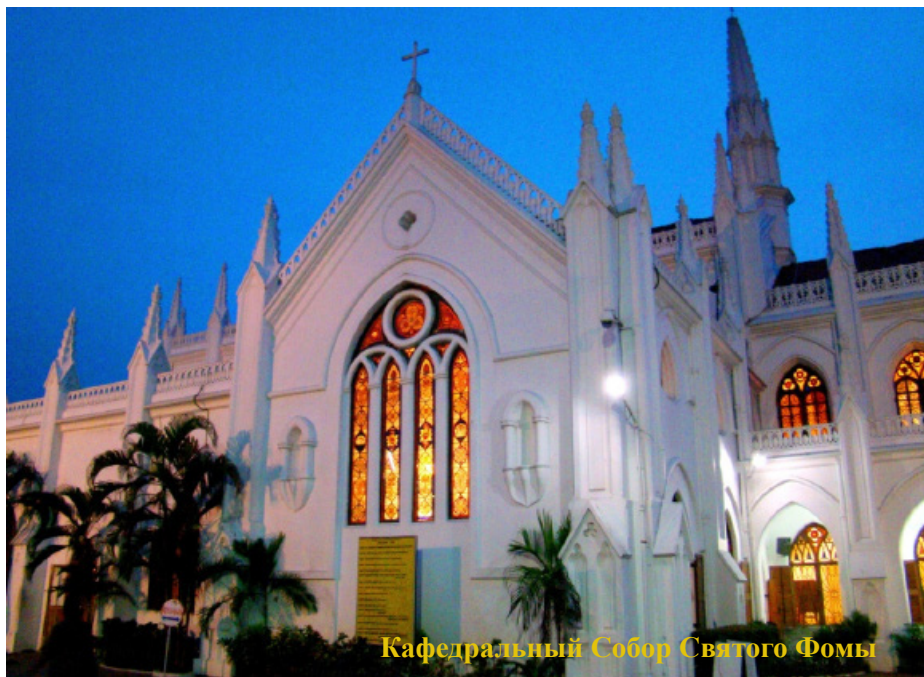
Розовый Дом Вивекананды интересен не только благодаря знаменитому "странствующему монаху" Свами Вивекананде, но и своей полукруглой формой, он был построен в 1842 году для хранения льда, импортируемого из США. Свами Вивекананда останавливался здесь ненадолго в 1897 г. и проповедовал свою аскетическую философию толпам сподвижников. В музее находится коллекция фотографий, связанных с жизнью Свами, а также комната, в которой жил Вивекананда, сейчас используемая для медитаций. Бесплатные одночасовые уроки медитации проводятся еженедельно.

Фонд Калакшетры

Калакшетра, основанная в 1936 году, является ведущей школой по изучению тамилского классического танца и музыки (спонсирует многих студентов из малообеспеченных семей). Она расположена в живописной и тенистой южной части города Ченнаи. Во время утренних занятий посетители могут прогуляться по территории фонда, а также посетить музей Рукмини Деви. На противоположной стороне – Центр ремесла Калакшетра, где можно увидеть ручной ткацкий станок в стиле Канчипурам, ткацкую текстильную ручную набивку, а также восхитительное редкое искусство "Каламкари" (ручная набивка на текстиле растительными красителями).

Форт Святого Георгия

Сооружение Форта Святого Георгия завершилось в



Кафедральный Собор Святого Фомы



1653 г. Британской Ост-Индской компанией, однако форт претерпел множество реконструкций на протяжении многих лет. За обширными по периметру стенами сейчас располагается Секретариат и Законодательное Собрание Тамилнаду, а также небольшое количество старых зданий.

В одном из них расположен Музей форта, который представляет историю происхождения самого форта и города Ченнаи, а также интересные военные памятные вещи и произведения искусства колониальных времен. На первом этаже – галерея портретов элиты колониальной эпохи, включая портрет Роберта Клайва (Клайв индийский).

Внутри форта также располагается церковь Святой Марии. Ее строительство завершилось в 1680 году. Она является одной из старейших британских церквей в Индии. Справа – бывший Адмиралтейский дом (Дом Клайва). В уголке Клайва, который находится в конце здания, расположен мемориальный музей, посвященный Роберту Клайву.

Пляж Марина Бич

Совершите утреннюю или вечернюю прогулку вдоль 13-километровой песчаной полосы Марина Бич и вы сможете понаблюдать за игрой в крикет, посмотреть на воздушных змеев, встретить гадалок и торговцев жареной кукурузой, посетить рыбные рынки и увидеть семьи, наслаждающиеся морским бризом. Купаться здесь нельзя из-за сильных водоворотов. На его южном конце вновь открыли популярный мадрасский Маяк – единственный Маяк Индии с лифтом. Оттуда открывается сказочный панорамный вид на город и пляж.



Форт Святого Георгия



Теософское Общество



Пляж Марина Бич

Клубнично-банановый коктейль

Время приготовления: 5 мин.

Количество порций: 4

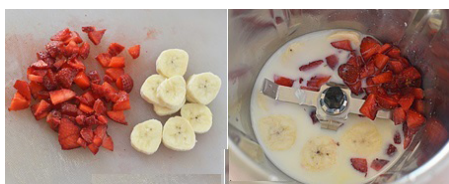
Ингредиенты:

- 2 стакана холодного молока
- 1 чашка или 4 ст. л. клубники
- 2 банана
- 2-4 ст. л. сахара
- 4 кубика льда



Приготовление

- Промойте клубнику. Удалите стебли и разрежьте пополам.
- Очистите бананы. Нарезьте на 4-5 кусочков каждый.
- Налейте молоко в блендер, добавьте клубнику, бананы, сахар и кубики льда.
- Положите крышку и хорошенько взбейте до получения однородной массы.
- Налейте в 4 бокала.
- Положите соломинку.
- Подавайте сразу же.





ИНДИЯ

Страна-партнер на выставке Иннопром 2016

Более 100 индийских промышленных предприятий примут участие в

**ИННОПРОМ
11-14 июля 2016
Екатеринбург, Россия**

Индия – страна с самой быстрорастущей экономикой в мире – выступит страной-партнером на промышленной выставке "Иннопром" в Екатеринбурге в июле 2016 г. Недавно лидеры России и Индии поставили цель увеличить двустороннюю торговлю до \$30 млрд и взаимные инвестиции до \$15 млрд к 2025 году.

Индийская команда будет представлена Министерством тяжелой промышленности, энергетики, связи и информационных технологий, туризма, ведущими компаниями государственного и частного секторов, такими как BHEL, NTPC, NHPC, Reliance, Wipro и TCS, а также команды представителей правительственных органов.

В Бизнес-форуме примут участие высокопоставленные чиновники, генеральные директора и руководители индийских компаний.

ЕЕРС India – крупнейший орган содействия по развитию торговли в Индии – является официальным организатором участия Индии в Иннопром 2016 года.

Индия участвует в следующих ключевых направлениях:

- Оборудование и технологии для обработки материалов
- Фармацевтическое оборудование
- Автомобильные компоненты и запчасти
- Технологии для городов
- Машиностроение
- Сельскохозяйственная техника
- Нефтегазовая промышленность
- Энергетические технологии
- Промышленная Автоматизация
- Производство компонентов для машиностроения

ПЛАНИРУЙТЕ ДАТУ СВОЕГО ВИЗИТА В ПАВИЛЬОН ИНДИИ





Библиотека

Отдел информации

ПОСОЛЬСТВО ИНДИИ

МОСКВА

Тысячи книг на русском, английском и индийских языках.
На любую тему и на любой вкус!

Время работы библиотеки:
С понедельника по пятницу 10:00час.-17:30час.
Среда: 10:00час.-13:00час.
Выходные: сб. и воскр.

Адрес: 105064, Воронцово поле, 9/3
Тел.: (495) 917 42 09, 916 26 05





Храм Капалешварар